

唐代司空曙刘言史诗歌注释与研究

李红霞 贾建锋 校注

河北出版传媒集团
河北教育出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

图书在版编目（CIP）数据

唐代司空曙、刘言史诗歌注释与研究 / 李红霞，贾建钢校注. —石家庄：河北教育出版社，2012.4

ISBN 978-7-5434-8869-4

Ⅰ.唐… Ⅱ.①李… ②贾… Ⅲ.①司空曙（约720~790）—唐诗—诗歌研究 ②刘言史—唐诗—诗歌研究 Ⅳ.①I207.22

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第077719号

唐代司空曙、刘言史诗歌注释与研究

校　　注　李红霞　贾建钢
责任编辑　王艳荣　刘佶越　杨　乐
封面设计　慈立群

出　　版　河北出版传媒集团
　　河北教育出版社　http://www.hbep.com
　　（石家庄市联盟路705号，050061）
印　　制　河北科技大学印刷厂
排　　版　瑞尔彩图制作有限公司
开　　本　880毫米×1230毫米　1/32
印　　张　7.75
字　　数　245千字
版　　次　2012年5月第1版
印　　次　2012年5月第1次印刷
书　　号　ISBN 978-7-5434-8869-4
定　　价　28.00元

版权所有，翻印必究

自　序

司空曙、刘言史是唐代著名诗人，二人皆为河北邯郸人，对二人诗歌的注释与研究，属于地方历史文人的典籍整理与研究。

司空曙（730？—802？）主要生活在唐代中期，青年时代遭遇安史之乱避乱南方，后科举及第，在京任主簿、拾遗等职，后又遭贬谪，任荆州长林县丞，遇赦后入剑南西川节度使韦皋幕，时任水部郎中，终于虞部郎中。他与李端、卢纶、吉中孚、韩翃、钱起、苗发、崔峒、耿湋、夏侯审等并称为大历十才子，今存诗174首。其诗歌多酬唱寄送之作，大多表现个人生活遭际，感慨仕途和命运莫测，诗中多伤怀之语，亦多追慕佛道之思；个别诗歌关注了社会现实和田园农事，如《梁城老人怨》、《江村即事》等，比较有现实意义。他善于状物写景，即使酬唱寄送之作，亦多真情实感，明代胡震亨评其“婉雅闲淡，语近性情”。司空曙诗歌在后代流传比较广泛，历代唐诗选本皆有录入，其作品散逸也不多。关于诗集版本，今虽传有两卷本和三卷本，但篇目、数量差别都不大，版本流传情况可参看王立群《〈司空曙诗集〉版本考》一文。

刘言史（750？—812）一生历玄宗、代宗、德宗、顺宗、宪宗五朝，青年时期曾在邯郸及周边地区耕读，后辗转游历陕晋、岭南、荆湘、江浙一带，与孟郊、清江、于鹄等友善。言史“少尚气节，不举进士”，曾入镇冀节度使王武俊幕，武俊甚为敬重，奏请

官枣强县令，言史以辞疾不就，世因称之“刘枣强”。后受邀入山南东道节度使李夷简幕，任司空掾，元和七年卒，葬于襄阳。其歌诗六卷，至今散佚大部，仅存79首。内容多纪游、写景和怀人，刘言史锻炼字句，美丽恢赡，风格幽清，与李贺并列。严羽于大历后之诗坛，颇推许之。

本书注释以中华书局《全唐诗》所载司空曙、刘言史诗歌为底本。司空曙部分诗歌异文标注有“《小集》作某”，《小集》指清光绪年间江标刻印的《唐人五十家小集》，该集封面标有“宋临安府刊本”，此本源出南宋书棚本，为《司空曙诗集》中最近宋本的版本之一。注释中参考了陈贻焮主编的《增订注释全唐诗》（注中简称《增订》）及雷恩海笺注的《大历诗略笺释辑评》等论著。为了方便阅读，全书使用简化字，诗歌所用异体字一般改用相应的正体。

注释中，根据注释对象，选择有一定难度的词语和句子进行注释。注释时，主要遵循以下条例：

首先，注释语词：1.直接解释词的语境意义，或指出其本来的意义，再解释语境意义。2.在具体语境中，如果该词语另有所指而又不易理解时，则出注。一般在语境意义之后作注。3.如果该词语有典故，释义之后也予以指出。一般引原典出处，所引文献语意或意境尽量与所注诗歌一致。如果与诗意理解无关，即使是早出文献一般也不引用。

其次，注释句子：1.解释词语之后，句意仍不明确，难以理解的句子，则出注。遵循先注词语后释句子的原则。2.运用典故的句子，解释典故之后，捎带点明句意。如果解释了典故之后，句意明确的，则不另注。3.因为特殊句法而导致句意难解的，则指出句法，之后解释句意。或将句法融汇于句意的解释之中。4.解释句意

时，是直译，还是概括大意，视情况而定。如果还有言外之意，也酌情指出。5.串讲诗意。解释词语和典故之后，难以理解的诗篇，一般串讲。串讲时，尽量基于诗歌原有之意。

再次，艺术赏析：在用词、用意、用韵或其他艺术手法方面有突出特点的诗篇，根据实际情况，进行艺术赏析。

在注释的同时，还搜集了部分与司空曙酬唱寄送相关的诗歌，这对于了解司空曙的交游经历和思想有一定价值。目前已有前辈学者对司空曙、刘言史及其诗歌作了一些研究，但成果相对较少，可挖掘的东西较多，注释过程中对于感触较深的内容写成了三篇论文。这两项内容皆附于诗歌注释之后，供研究使用。司空曙、刘言史诗歌的注释及相关内容分别由李红霞、贾建钢完成，最后由李红霞统稿。

2008年10月以“唐代邯郸诗人司空曙、刘言史诗歌注释与研究”为题申请邯郸学院赵文化研究中心课题并予立项，随后于2008年底、2009年6月又分别被立为邯郸市社会科学重点研究课题和河北省社会科学基金项目，本书即为该课题成果。本书从搜集材料到最终完稿历时三年，在写作和出版过程中得到陕西师范大学郭芹纳教授、西北大学房日晰教授、邯郸学院康香阁编审、“唐代邯郸诗人司空曙、刘言史诗歌注释与研究”课题组其他成员，以及河北省教育出版社编辑的帮助和支持，在此一并表示感谢。由于作者水平和所见资料有限，书中定有不妥之处，恳请读者批评指正。

作　　者

2011年12月于邯郸

目 录

司空曙诗歌注释/1

1. 题玉真观公主山池院/3
2. 送永阳崔明府/4
3. 送曹三同猗游山寺/5
4. 送崔校书赴梓幕/6
5. 送夔州班使君/7
6. 送菊潭王明府/8
7. 送太易上人赴东洛/9
8. 和王卿立秋即事/9
9. 和李员外与舍人咏玫瑰花寄徐侍郎/11
10. 冬夜耿拾遗王秀才就宿因伤故人/13
11. 早春游慈恩南池/14
12. 雨夜见投之作/15
13. 龙池寺望月寄韦使君阎别驾/15
14. 秋夜忆兴善院寄苗发/16
15. 病中寄郑十六兄/17
16. 卫明府寄枇杷叶以诗答/17
17. 过庆宝寺/18
18. 奉和张大夫酬高山人/19
19. 送严使君游山/20
20. 送柳震归蜀/21
21. 送乐平苗明府/22
22. 赠送郑钱二郎中/23
23. 酬郑十四望驿不得同宿见赠因寄张参军/23
24. 暮春野望寄钱起/24
25. 送王使君小子孝廉登科归省/25
26. 云阳寺石竹花/26
27. 送高胜重谒曹王/27
28. 闲园书事招畅当/27
29. 过钱员外/28
30. 赠庾侍御/29
31. 赠李端/30
32. 送流人/30
33. 过胡居士睹王右丞遗文/31
34. 送郎使君赴郢州/32
35. 贼平后送人北归/33
36. 观猎骑/33
37. 同苗员外宿荐福常师房/34
38. 送乔广下第归淮南/35
39. 风筝/36
40. 闲居寄苗发/36
41. 送王先生归南山/37
42. 寄天台秀师/38
43. 送夏侯审赴宁国/39
44. 云阳馆与韩绅宿别/40
45. 送卢使君赴夔州/41
46. 夜闻回雁/42
47. 赋得的的帆向浦/42

48. 秋思呈尹植裴说/43
49. 闲园即事寄暕公/43
50. 题暕上人院/44
51. 长安晓望寄程补阙/45
52. 下第日书情寄上叔父/46
53. 南原望汉宫/47
54. 早夏寄元校书/47
55. 赠衡岳隐禅师/48
56. 题凌云寺/49
57. 晦日益州北池陪宴/50
58. 送曲山人之衡州/52
59. 立秋日/53
60. 咏古寺花/54
61. 酬张芬有赦后见赠/54
62. 哭苗员外呈张参军/56
63. 金陵怀古/58
64. 发渝州却寄韦判官/58
65. 送卢彻之太原谒马尚书/59
66. 峡口送友人/60
67. 故郭婉仪挽歌/60
68. 送翰林张学士岭南勒圣碑/61
69. 送吉校书东归/62
70. 早春游望/63
71. 秋日趋府上张大夫/64
72. 竹里径/65
73. 黄子陂/65
74. 田鹤/65
75. 药园/66
76. 石井/66
77. 板桥/67
78. 石莲花/67
79. 远寺钟/67
80. 松下雪/68
81. 新柳/68
82. 唐昌公主院看花/68
83. 别张赞/69
84. 晚思/69
85. 留卢秦卿/70
86. 登岘亭/70
87. 哭麴山人/71
88. 过坚上人故院与李端同赋/71
89. 病中嫁女妓/72
90. 江村即事/72
91. 送郑明府贬岭南/72
92. 寄卫明府常见短靴褐裘又务持诵是以有末句之赠/73
93. 酬李端校书见赠/74
94. 过卢秦卿旧居/75
95. 秋园/76
96. 送王使君赴太原拜节度副使/76
97. 拟百劳歌/78
98. 迎神/79
99. 送神/80
100. 残莺百啭歌同王员外耿拾遗吉中孚李端游慈恩各赋一物/80
101. 过终南柳处士/82
102. 春送郭大之官/83
103. 送郑锡/83
104. 同张参军喜李尚书寄新琴/84
105. 苦热/85
106. 送人归黔府/86
107. 杂兴/87

108. 岁暮怀崔峒耿湋/87
109. 观妓/88
110. 过长林湖西酒家/88
111. 过阎采病居/89
112. 送程秀才/89
113. 长林令卫象饧丝结歌/90
114. 酬崔峒见寄/91
115. 闻春雷/92
116. 晚秋西省寄上李韩二舍人/93
117. 下武昌江行望涔阳/94
118. 送史申之峡州/94
119. 送王闰/95
120. 江园书事寄卢纶/96
121. 送郑况往淮南/97
122. 题江陵临沙驿楼/98
123. 新蝉/98
124. 送张弋/99
125. 送僧无言归山/100
126. 和卢校书文若早入使院书事/100
127. 送史泽之长沙/101
128. 田家/102
129. 送卢堪/102
130. 送柳震入蜀/103
131. 送李嘉祐正字括图书兼往扬州觐省/104
132. 送刘侍御/105
133. 送庞判官赴黔中/106
134. 送人游岭南/106
135. 送曹同椅/107
136. 送鄂州张别驾襄阳觐省/108
137. 送魏季羔游长沙觐兄/108
138. 杂言/109
139. 玩花与卫象同醉/109
140. 送王尊师归湖州/110
141. 九日洛东亭/111
142. 九日送人/111
143. 哭王注/112
144. 遇谷口道士/113
145. 喜外弟卢纶见宿/114
146. 深上人见访忆李端/114
147. 宿青龙寺故昙上人院/115
148. 送张炼师还峨嵋山/116
149. 逢江客问南中故人因以诗寄/116
150. 送皋法师/117
151. 送郑佶归洛阳/118
152. 分流水/118
153. 和耿拾遗元日观早朝/118
154. 塞下曲/120
155. 关山月/121
156. 御制雨后出城观览敕朝臣已下属和/121
157. 奉和常舍人晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎/122
158. 题鲜于秋林园/125
159. 登秦岭/125
160. 独游寄卫长林/126
161. 望水/127
162. 望商山路/127
163. 题落叶/128
164. 寄淮上人/128

165. 送况上人还荆州因寄卫侍御象/129
166. 别卢纶/129
167. 雪二首/130
168. 酬卫长林岁日见呈/131
169. 杜鹃行/131
170. 寄胡居士/132
171. 寒塘/133
172. 为李魏公赋谢汧公/133
173. 梁城老人怨/134
174. 华清宫/134
175. 自河西归山/135

刘言史诗歌注释/137

1. 苦妇词/139
2. 与孟郊洛北野泉上煎茶/140
3. 七夕歌/141
4. 立秋日/142
5. 题茅山仙台药院/143
6. 送婆罗门归本国/144
7. 潇湘游/145
8. 放萤怨/146
9. 观绳伎/147
10. 买花谣/148
11. 王中丞宅夜观舞胡腾/149
12. 竹里梅/151
13. 春过赵墟/151
14. 初下东周赠孟郊/152
15. 过春秋峡/154
16. 长门怨/154
17. 春游曲/155
18. 广州王园寺伏日即事寄北中亲友/156
19. 立秋/157
20. 别落花/158
21. 登甘露台/158
22. 夜泊润州江口/159
23. 看山木瓜花二首/159
24. 题十三弟竹园/160
25. 乐府杂词三首/160
26. 岁暮题杨录事江亭/161
27. 冬日峡中旅泊/162
28. 泊花石浦/163
29. 闻崔倚旅葬/163
30. 赋蕃子牧马/163
31. 牧马泉/164
32. 越井台望/164
33. 扶病春亭/165
34. 赠童尼/165
35. 读故友于君集/166
36. 病僧二首/166
37. 右军墨池/167
38. 送僧归山/168
39. 题源分竹亭/168
40. 山寺看樱桃花题僧壁/168
41. 伤清江上人/169
42. 山寺看海榴花/169
43. 赠成炼师四首/170
44. 上巳日陪襄阳李尚书宴光风亭/172
45. 奉酬/172

46. 病中客散复言怀/173
47. 处州月夜穆中丞席和主人/174
48. 寻花/174
49. 赠陈长史妓/175
50. 题王况故居/175
51. 偶题/176
52. 恸柳论/176
53. 夜入简子古城/177
54. 桂江中题香顶台/177
55. 僧檐前独竹咏/178
56. 送人随姊夫任云安令/178
57. 山中喜崔补阙见寻/179
58. 偶题二首/180
59. 嘉兴社日/181
60. 席上赠李尹/181
61. 弼公院问病/182
62. 惜花/182
63. 代胡僧留别/183
64. 桂江逢王使君旅榇归/184
65. 玉京词/184
66. 葛巾歌/185
67. 北原情三首/186
68. 林中独醒/189
69. 江陵客舍留别樊尚书/190

附录一　唐人与司空曙酬唱、寄送等有关的诗歌/193

1. 司空主簿琴席/195
2. 和司空曙刘眷虚九日送人/195
3. 秋晚卧疾寄司空拾遗曙卢少府纶/195
4. 寻觉公因寄李二端司空十四曙/195
5. 寄司空曙李端联句/196
6. 赠司空拾遗/196
7. 寄司空曙/196
8. 送张调参军侍从归觐荆南因寄长林司空十四曙/197
9. 得耿湋司法书因叙长安故友零落兵部苗员外发秘省李校书端相次倾逝潞府崔功曹峒长林司空丞曙俱谪远方余以摇落之时对书增叹因呈河中郑仓曹畅参军昆季/197
10. 纶与吉侍郎中孚司空郎中曙苗员外发崔补阙峒耿拾遗湋李校书端风尘追游向三十载数公皆负当时盛称荣耀未几俱沈下泉畅博士当感怀前踪有五十韵见寄辄有所酬以申悲旧兼寄夏侯侍御审侯仓曹钊/197
11. 客舍喜崔补阙司空拾遗访宿/198
12. 春日忆司空文明/198
13. 洛阳早春忆吉中孚校书司空曙主簿因寄清江上人/199
14. 春日书情赠别司空曙/199
15. 过司空曙村居/199
16. 早春游樊川野居却寄李端校书兼呈崔峒补阙司空曙主簿耿湋拾遗/200
17. 同耿湋司空曙二拾遗题韦员

外东斋花树/200
18. 赠别司空曙/200
19. 竹窗闻风寄苗发司空曙/200
20. 九日赠司空文明/201
21. 夜寻司空文明逢深上人因寄晋侍御/201
22. 慈恩寺怀旧/201
23. 杂歌呈郑锡司空文明/202
24. 江上逢司空曙/202
25. 晚游东田寄司空曙/203
26. 秋日旅舍别司空文明/203
27. 江上喜逢司空文明/203
28. 送司空文明归江上旧居/203
29. 宿淮浦忆司空文明/204
30. 忆故山赠司空曙/204
31. 同司空文明过坚上人故院/204
32. 忆友怀野寺旧居/204
33. 送司空曙之苏州/205
34. 送司空十四北游宋州/205

附录二　研究论文/207

司空曙生平补略/209
佛隐之心与仕宦追求的冲突
——论司空曙的思想/219
论刘言史诗歌的地域印痕与主题意蕴/228

司空曙诗歌注释

1．题玉真观[1]公主山池[2]院

香殿[3]留遗影，春朝玉户开。羽衣重素几[4]，珠网[5]俨轻（一作尘）埃。石自蓬山[6]得，泉经太液[7]来。柳丝遮绿浪，花粉落青苔。镜掩鸾空在，霞消凤不回[8]。唯馀古桃（一作坛）树[9]，传是上仙[10]栽。

【注释】

[1]玉真观：唐睿宗女玉真公主，字持盈，始封崇昌县主。不久进号上清玄都大洞三景师。代宗宝应年间卒。根据《玉真公主墓志铭》，玉真公主大概于婚后出家。《唐会要》：“玉真观，在辅兴坊，与金仙观相对。本工部尚书窦诞宅，武后时为崇先府。景云元年十二月七日，为第九女昌隆公主立为观，二年四月十日，公主改封玉真，所造观便以玉真为名。”唐代有一些以“玉真观”为题的诗歌，如张籍《玉真观》：“台殿曾为贵主家，春风吹尽竹窗纱。院中仙女修香火，不许闲人入看花。”李群玉《玉真观》：“高情帝女慕乘鸾，绀发初簪玉叶冠。秋月无云生碧落，素蕖寒露出情澜。层城烟雾将归远，浮世尘埃久住难。一自箫声飞去后，洞宫深掩碧瑶坛。”诗中有注：“公主玉叶冠，时人莫计其价。”

[2]山池：指山林池沼。

[3]香殿：即佛殿，也称香室。 唐义净《大唐西域求法高僧传》卷上：“于门南畔可二十步，有窣堵波，高百许尺，是世尊昔日夏三月安居处。梵名慕拶健陀俱胝，唐云根本香殿矣。”

[4]羽衣：道士或神仙所穿衣称为羽衣。三国魏曹植《平陵东行》：“阊阖开，天衢通，被我羽衣乘飞龙。”素几：不加雕饰的小几。

[5]珠网：网状的缀珠帐帏。《文选·王中<头陀寺碑文>》：“夕露为珠网，朝霞为丹旐。”吕延济注：“珠网，以珠为网，施于殿屋者。”王维《白鹦鹉赋》：“经过珠网，出入金铺。”

[6]蓬山：即蓬莱山，相传为仙人所居。南朝梁沈约《桐柏山金庭馆碑》：“望玄洲而骏驱，指蓬山而永骛。”

[7]太液：古池名。汉太液池在陕西省长安县西。武帝元封元年（前110）开凿，周回十顷。池中筑渐台，高二十余丈；又起三山，以象瀛洲、蓬莱、方丈三神山，刻金石为鱼龙奇禽异兽之属。班固《西都赋》：“前唐中而后太液。”

[8]凤不回：用秦穆公女弄玉随凤凰仙去事。汉刘向《列仙传》：“萧史者，秦穆公时人也。善吹箫，能致孔雀、白鹤于庭。穆公有女，字弄玉，好之。公遂以女妻焉。日教弄玉作凤鸣，居数年，吹似凤声，凤凰来止其屋，公为作凤台。夫妇止其上，不下数年。一旦皆随凤凰飞去。故秦人为作凤女祠于雍宫中，时有箫声而已。”

[9]古桃树：《汉武帝内传》：“又命侍女更索桃果，须臾，以玉盘盛仙桃七颗，大如鸭卵，形圆青色，以呈王母。母以四颗与帝，三果自食。桃味甘美，口有盈味。帝食辄收其核，王母问帝，帝曰：‘欲种之。’母曰：‘此桃三千年一生实，中夏地薄，种之不生。’帝乃止。”高适《玉真公主歌》：“常言龙德本天仙，谁谓仙人每学仙。更道玄元指李日，多于王母种桃年。”

[10]上仙：天上神仙。

2．送永阳[1]崔明府[2]

古国群舒[3]地，前当桐柏关[4]。连（《小集》作烟）绵江上雨，稠叠楚南山[5]。沙馆行帆[6]息，枫洲（一作州，又作舟）候吏[7]还。乘篮[8]若有暇，精舍[9]在林间。

【注释】

[1]永阳：县名。唐置，取县北永阳山为名，南唐改曰业安，即今安徽来安县治。

[2]明府：唐以后多用以专称县令。卢纶有同名诗，诗曰：“鹤唳蒹葭晓，中流见楚城。浪清风乍息，山白月犹明。废路开荒木，归人种古营。悬闻正讹俗，邴曼更知名。”司空曙概与卢纶同送崔明府，二诗亦当为同时所作。

[3]群舒：周时偃姓诸国，在今安徽六安、 舒城一带。传说为皋陶的后裔。

[4]桐柏关：《旧唐书·地理志二》卷三十九：“桐柏，汉平氏县地，属南阳

郡。”明曹学佺《蜀中广记·通江县》卷二十五载，境内有桐柏山，为淮水发源地。其东南与湖北随州交界处，设有桐柏关。

[5]楚南山：当指荆南山，亦名君山、铜官山。

[6]沙馆：沙岸上的客舍。行帆：航行中的船帆。南朝梁何逊《送韦司马别》：“悯悯分手毕，萧萧行帆举。”

[7]候吏：即候人。古代掌管整治道路、稽查奸盗，或迎送宾客的官员。《韩非子·外储说左下》：“臣居齐荐三人，一人得近王，一人为县令，一人为候吏。及臣得罪……候吏者追臣至境上，不及而止。”

[8]篮：即篮舆，是古代供人乘坐的交通工具，形制不一，一般以人力抬着行走，类似后世的轿子。

[9]精舍：指道士、僧人修炼居住之所。《三国志·吴志·孙策传》“建安五年”裴松之注引晋虞溥《江表传》：“时有道士琅邪于吉，先寓居东方，往来吴会，立精舍，烧香读道书，制作符水以治病，吴会人多事之。”

3．送曹三同（一作原）猗[1]（一作桐椅）游山寺

山蹋青芜[2]尽，凉秋古寺深。何时得连策[3]，此夜更闻琴[4]。穷水云同穴，过僧虎共林[5]。殷勤如念我，遗尔挂冠[6]心。

【注释】

[1]猗：“猗”当作椅。司空曙又有《送曹同（一作桐）椅》诗，见第135首。

[2]青芜：杂草丛生的草地。杜甫《徐步》：“整履步青芜，荒庭日欲晡。”

[3]连策：策，本指马鞭，这里指杖。此义早见于先秦。《庄子·齐物论》：“师旷之枝策也。” 陆德明《经典释文》引司马彪曰：“枝，拄也；策，杖也。”唐代常用。如常建《空灵山应田叟》：“曳策背落日，江风鸣梢梢。”何时得连策，谓何时能与曹氏友拄杖同游。

[4]此夜更闻琴：魏文帝《连珠》曰：“盖闻琴瑟高张则哀弹发。”这里用以表现诗人与友人即将分别时的哀伤情绪。

[5]过僧虎共林：过，访问。用晋高僧慧远送客不过虎溪事，详见第11首《早春游